



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*7R02/27*23246*00

Página / Page 1/3



COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.
of a type of device pursuant to Regulation No. 7.

N° de homologación / Approval No.: E9*7R02/27*23246*00

Extensión N° / Extension No.: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: Fristom
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device: FT-225 LED
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and address:
FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA
KOMANDYTOWA
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014
85416 SICIENKO
SICIENKO (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative: ---
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 23/01/2020
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval test: IDIADA
7. Fecha del informe emitido por dicho servicio / Date of report issued by that service: 21/02/2020
8. Número del informe emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: PC19090096

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



E9*7R02/27*23246*00

Página / Page 2/3



9. Breve descripción / *Concise description:*

9.1. Por categoría de luz / *By category of lamp:* Luz de posición delantera (A) / *Front position lamp (A)*

- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~ ⁽¹⁾ / *For mounting either outside or inside or both* ⁽¹⁾
- Color de la luz emitida / *Colour of the light emitted:* ~~rojo~~ / ~~red~~ - blanco / *white* ⁽¹⁾
- Número, categoría(s) y tipo de la(s) fuente(s) luminosa(s) / *Number, category and kind of light source(s):* 8 x LEDs
- Voltaje y potencia / *Voltage and wattage:* 12V, 1.2W
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / *Light source module specific identification code:* ---
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo / *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground:* ~~sí~~ / ~~yes~~ - no / *no* ⁽¹⁾
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas, en su caso / *Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:* ---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:* ---
 - a) formando parte de la luz / *being part of the lamp:* sí / *yes* - no / *no* ⁽¹⁾
 - b) no formando parte de la luz / *being not part of the lamp:* sí / *yes* - no / *no* ⁽¹⁾
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:* ---
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):* ---
- Intensidad luminosa variable / *Variable luminous intensity:* ~~sí~~ / ~~yes~~ - no / *no* ⁽¹⁾
- La luz de posición delantera / ~~luz de posición trasera~~ / ~~luz de pare~~ / ~~luz de gálibo~~ ⁽¹⁾ es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / *The front position lamp / rear position lamp / stop lamp / end-outline marker lamp* ⁽¹⁾ is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: ~~sí~~ / ~~yes~~ - no / *no* ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



E9*7R02/27*23246*00

Página / Page 3/3



- 9.2. - Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:*

Luz de posición delantera / <i>Front position lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
R1 Luz de posición trasera / <i>R1 Rear position lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
R2 Luz de posición trasera / <i>R2 Rear position lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
S1 Luz de pare / <i>S1 Stop lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
S2 Luz de pare / <i>S2 Stop lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
S3 Luz de pare / <i>S3 Stop lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
S4 Luz de pare / <i>S4 Stop lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾
Luz de gálibo / <i>End-outline marker lamp:</i>	sí /yes - no / no ⁽¹⁾

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark:* Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer.*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable):* ---
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/extended/withdrawn* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place:* Madrid
14. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature:*

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o.
86-014 Ścielenko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Drawn by: Michał Dyląg
Date: 27-02-2020
Sheet Nr.: 1/5

Type

FT- 225 LED - front LED 2 function lamp

light source

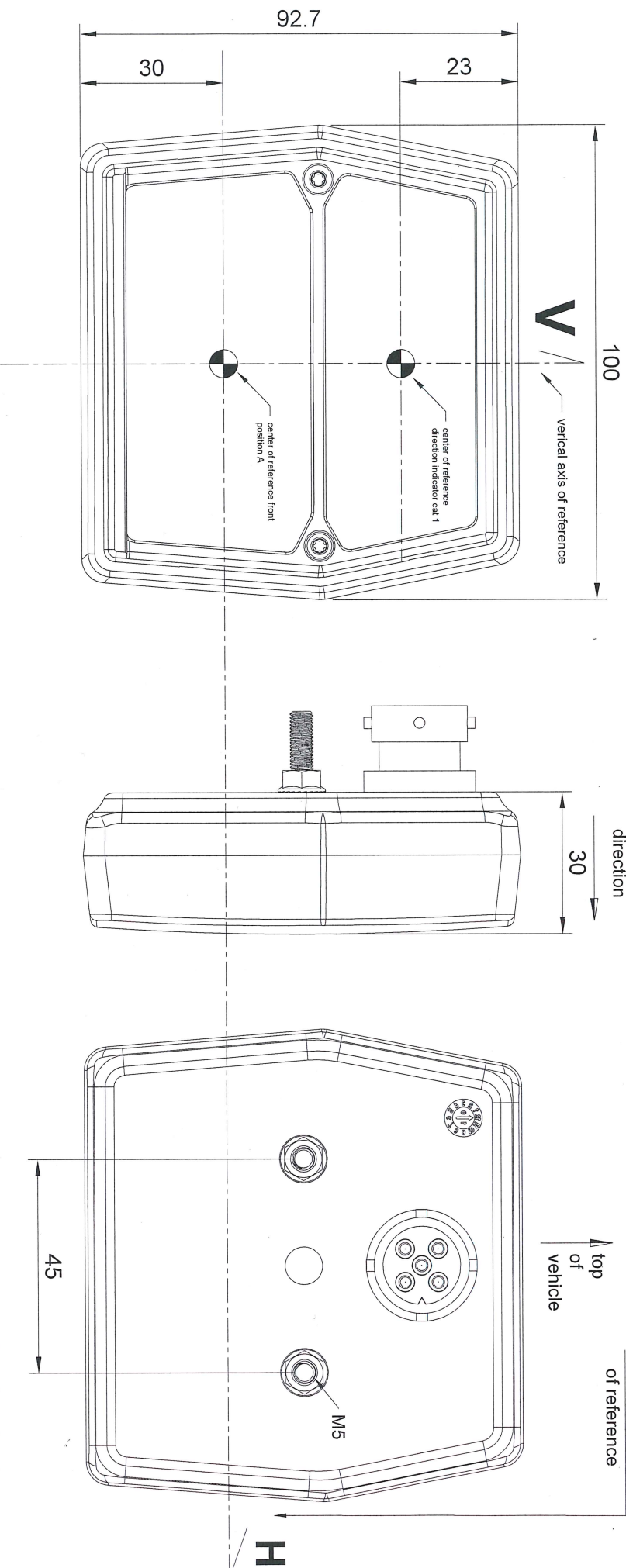
LIGHT SOURCE : LED chip SMD chip mounted
front position A - 8 LED's - white light color
direction indicator 1 - 6 LED's - amber light color

sheet description

general drawing / lamp functions / assembly on vehicle
This drawing is a part of the application for approval

960060613D
material used in manufacturing :
FRISTOM

- lampshade PC transparent clear
- collimator / filter insert A: PMMA transparent clear
- collimator / filter insert cat. 1: PMMA transparent amber
- housing: ABS black
- frame: ABS black
- PCB: FR4
- potting compound: epoxy resin



connection of LED's in function circuits:

- front position lamp : 2 LEDs serial connected in 4 parallel sections
- direction indicator cat 1 - 3 LEDs serial connected in 2 parallel sections

In case of failure of one light source of the front direction indicator a signal of activation of the tell-tale is produced.

housing bajonet version back view
(also as cable version available)

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. K.
86-014 Ścieienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Drawn by: Michał Dybicz

Date: 27-02-2020

sheet Nr. 2/5

Type

FT- 225 LED - front LED 2 function lamp

light source

LIGHT SOURCE - 1-LED chip SMD chip mounted
frontal light color - 8-LED's
direction indicator 1 - 6 LED's - amber light color

sheet description

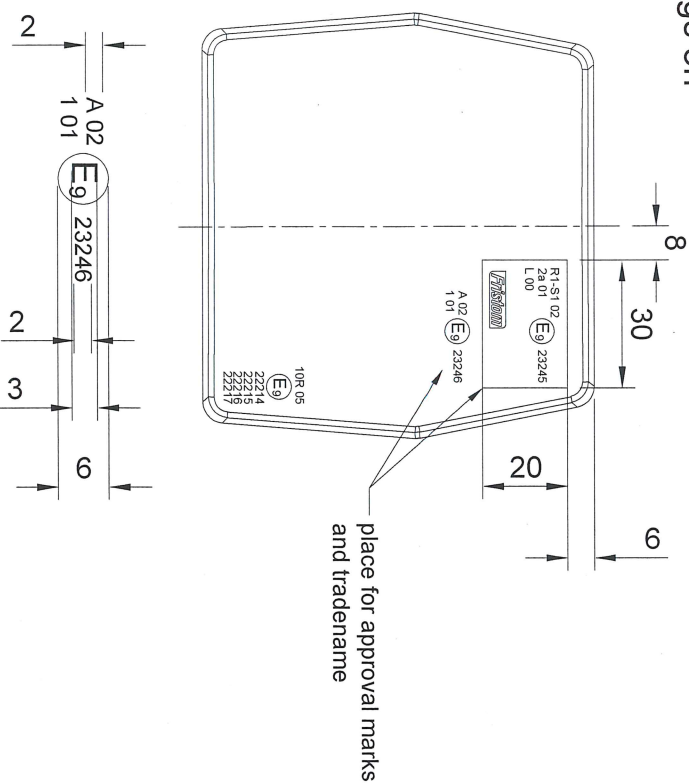
markings of trademark, approvals and electrical parameters
positioning on vehicle

This drawing is a part of the application for approval

96006061C4
material used in
manufacturing :

- lamphade PC transparent clear
- collimator / filter insert A: PMMA transparent clear
- collimator / filter insert cat.1 PMMA transparent amber
- housing ABS black
- frame ABS black
- PCB FR4
- potting compound epoxy resin

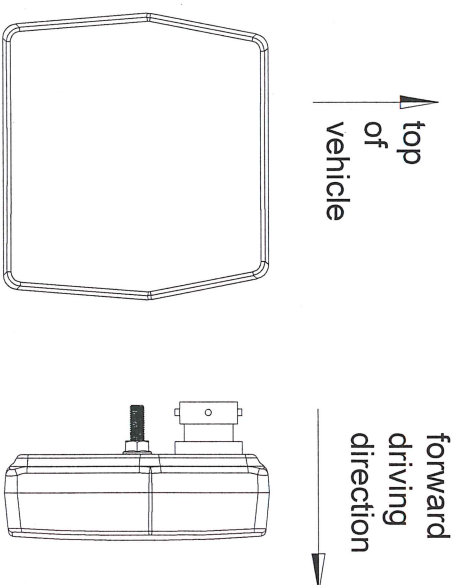
markings on
lens



electrical parameters : **12 V_{DC} ONLY !**

front position 12V = 1,2W
direction indicator 12V = 2,4W

vehicle
assembly



FRISTOM

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
86-014 ŚCIEIENKO, ul. Przemysłowa 5

tel. 52 360 90 50

www.fristom.com.pl

NIP 5542926937 REGON 341640907

MIGHAŁ DYBICZ

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o.
86-014 Ścienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Drawn by: **Date:**

Michał Dybicz 27-02-2020

sheet Nr.

3/5

Type

FT- 225 LED - front LED 2 function lamp

light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted
front position A - 8 LED's - white light color
direction indicator 1 - 6 LED's - amber light color

sheet description

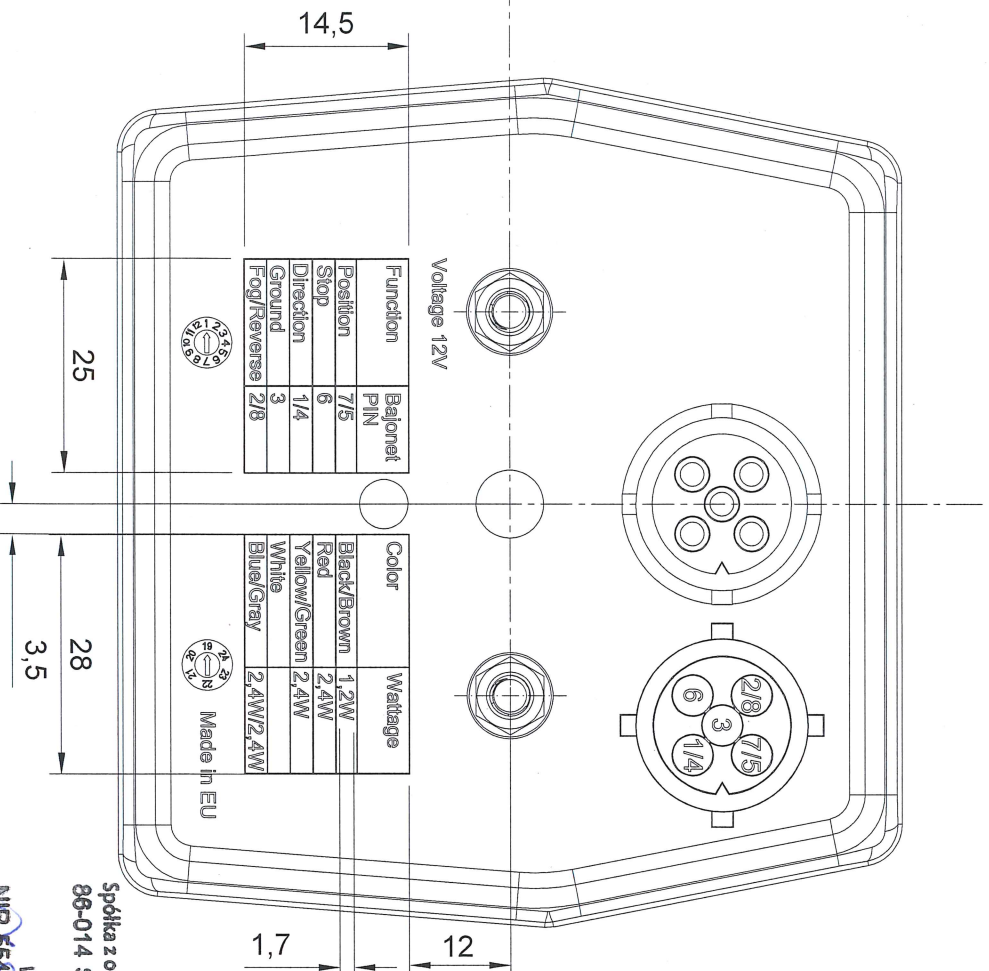
electrical parameters markings on back housing
This drawing is a part of the application for approval

96006061CD
material used in
manufacturing :

- lampshade PC transparent clear
- collimator / filter insert A: PMMA transparent clear
- collimator / filter insert cat.1 PMMA transparent amber
- housing ABS black
- frame ABS black
- PCB FR4
- potting compound epoxy resin

housing bajonet version back view

housing cable version back view

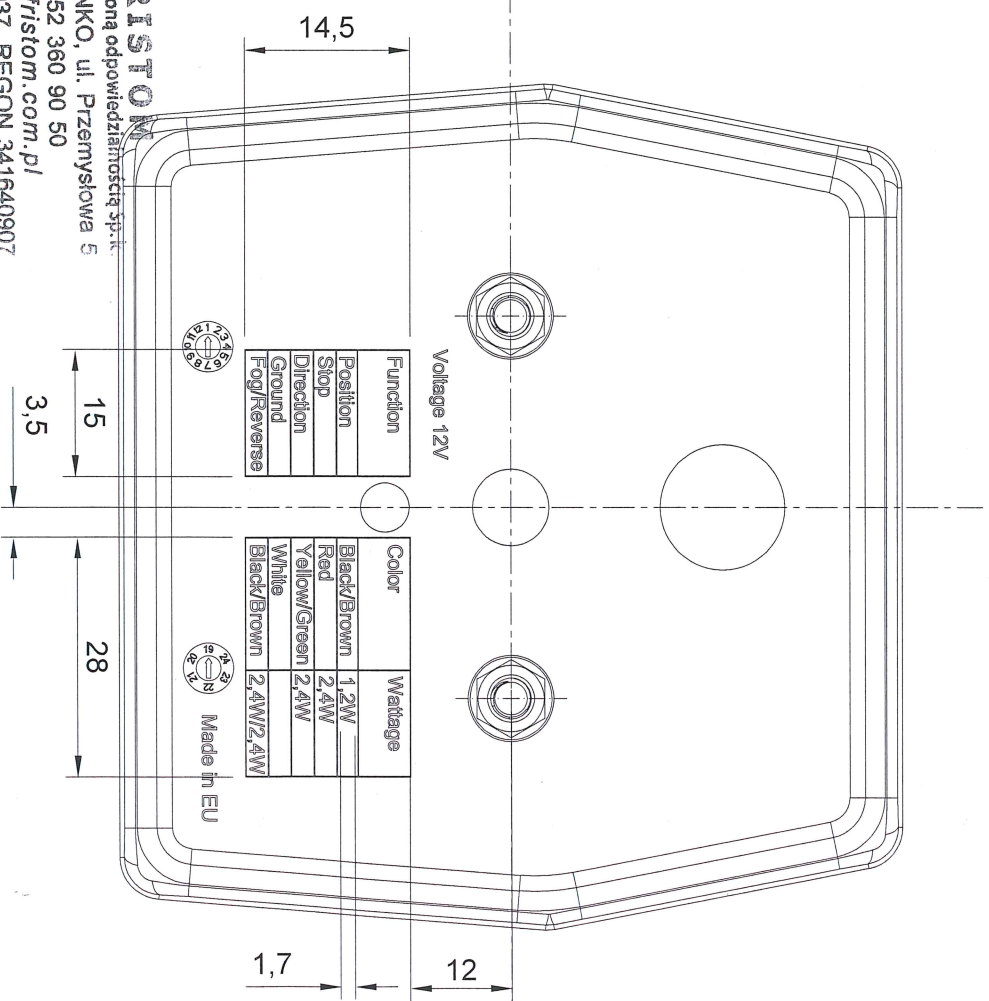


Function	Bajonet
Position	7/5
Stop	6
Direction	1/4
Ground	3
Fog/Reverse	2/8

Color	Wattage
Black/Brown	1,2W
Red	2,4W
Yellow/Green	2,4W
White	2,4W
Blue/Gray	2,4W/2,4W



Made in EU



Function	
Position	
Stop	
Direction	
Ground	
Fog/Reverse	

Color	Wattage
Black/Brown	1,2W
Red	2,4W
Yellow/Green	2,4W
White	2,4W
Blue/Gray	2,4W/2,4W



Made in EU

FRISTOM

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o.
86-014 ŚCIENKO, ul. Przemysłowa 5
tel. 52 360 90 50

www.fristom.com.pl

NIP 5542926937 REGON 341640907

MICHAŁ DYBICZ

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. K
86-014 Ścieńko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Drawn by: Date: sheet Nr.

Michał Dybicz 27-02-2020 4/5

Type

FT- 225 LED - front LED 2 function lamp

light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted
front position A - 8 LED's - white light color
direction indicator 1 - 6 LED's - amber light color

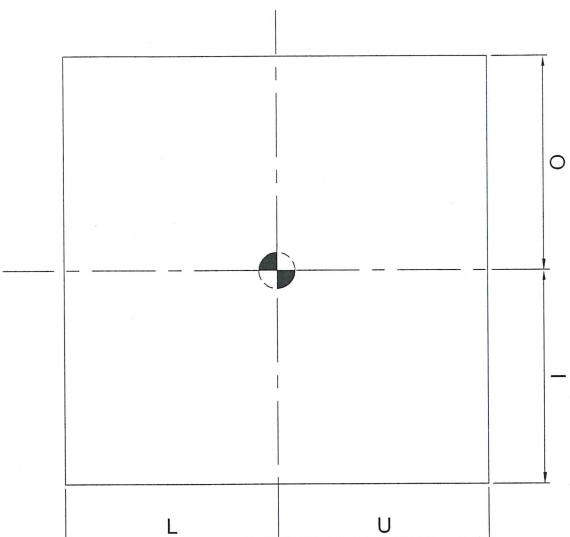
sheet description

lighting surface

This drawing is a part of the application for approval

960060613D material used in manufacturing

- lampshade PC transparent clear
- collimator / filter insert A PMMA transparent clear
- collimator / filter insert cat.1 PMMA transparent amber
- housing ABS black
- frame ABS black
- PCB FR4
- potting compound epoxy resin



lighting surface				
function	U (upper limit) [mm]	L (lower limit) [mm]	O (outer limit) [mm]	I (inner limit) [mm]
front position A	19	19	38	38
direction indicator cat1	14	14	38	38

Determining the lower , upper and lateral limits of the illumination surface of the lamp device.
According to European Directive 91/663/EEC , Annex I "Installation of lighting and light-signalling devices" clause 1.9.2.
According to ECE regulation 48/06 "Installation of light and light-signalling devices" clause 2.10.3.2.

FRISTOM

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
86-014 ŚCIEŃKO, ul. Przemysłowa 5

tel. 52 360 90 50

www.fristom.com.pl

NIP 5542926937 REGON 341640907

MICHAŁ DYBICZ

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. K.
86-014 Sicienka / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937 KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41

**Drawn by:****Date:****sheet Nr.**

Michał Dybicz

27-02-2020

5/5

Type**FT- 225 LED - front LED 2 function lamp****light source**

LIGHT SOURCE: 1-LED chip SMD chip mounted
front position A - 8 LED s - white light color
direction indicator 1 - 6 LED s - amber light color

sheet description

variant tradenames

This drawing is a part of the application for approval

9600606130
Material used in
manufacturing:

- lampshade PC transparent clear
- collimator / filter insert A PMMA transparent clear
- collimator / filter insert cat. 1 PMMA transparent amber
- housing ABS black
- frame ABS black
- PCB FR4
- potting compound epoxy resin

FT-225 LED	Universal LED front lamp 12V, 2-functional POSITIONAL/INDICATOR, 1 m cable
FT-225 LED Mxx	Universal LED front lamp 12V, 2-functional POSITIONAL/INDICATOR, "xx" m cable
FT-225 LED BAJONET	Universal LED front lamp 12V, 2-functional POSITIONAL/INDICATOR, SPIN Bayonet connector

where Mxx is a digit between 0-9.

FRISTOM

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.
86-014 SICIENKO, ul. Przemysłowa 5

tel. 52 360 90 50

www.fristom.com.pl

NIP 5542926937 REGON 341640907

MICHAŁ DYBICZ